

COPIA
INSTRVMENTI TVRCICI CVM
MOSCOVITA.

Hic est DEUS, maximè aperiens omnia, Potentissimus, Firmissimus.

In Nomine DEI misericordis, semper miserentis.



Ausa exarationis hujus veritate præcellentis Scripti, & necessitas descriptionis hujus realitate insigniti instrumenti hæc est: Incorruptibilis Domini Creatoris, & immortalis Opificis liberrimi arbitrij, Domini DEI, cujus Gloria extollatur extra omnem similitudinem, & paritatem, æternarum confirmationum ubertatis concessione, & gratiâ honoratissimæ Meccæ, & lucidissimæ Medinæ Servi, & Sanctæ Hierusalem, & aliorum Locorum benedictorum Defensoris, & Rectoris, binarum Terrarum Sultani, & Regis binorum Marium, Dominatoris potentis Ægypti, & Abyssinarum Provinciarum, ac Felicis Arabiæ, & Adenensis Terræ, & Cæsareæ Africanæ, & Tripolis, & Tuneti, & Insulæ Cypri, & Rhodi, & Cretæ, & aliarum Albi Maris Insularum, atq; Imperatoris Babylonis, & Bositræ, & Laxæ, & Revani, & Carsiæ, & Erzirum, & Sehresul, & Mussul, & Diarbekir, & Ricæ, & Damasci, & Aleppi, & Sultani Persicæ & Arabicæ Irachiensis Regionis, & Regis Ghiurdistaniæ, & Turchistaniæ, & Giurzistaniæ, & Daghistaniæ, & Trapezuntis, & Imperatoris Provinciarum Rum, & Zul-chadriæ, & Maras, Imperatoris Regionum Tartariæ, Circassiæ, & Abasiorum, atq; Crimeæ, ac Desti-Capzac, Imperatoris Orientis, & Occidentis, & Anatoliæ, & Rumeliæ, Possessoris Sedis Regiæ Constantinopolis, & protectæ Prussæ, ac defensæ Adrianopolis, & præterea Imperatoris latissimarum tot Provinciarum, totq; Climatum & Vrbium, ac celeberrimi Dominatoris, Sultani Sultanorum, Regis Regum, Serenissimi, Potentissimi, Augustissimi Domini nostri Imperatoris, Refugij Musulmannici, Sultani Filij Sultanorum, Sultani Mustafa Regis, Filij Sultani Mehmet Regis, cujus Imperium DEVS perenne faciat, ac Principatum stabiliat usq; in diem judicij, Majestatis, Excelsum Imperium inter, & Gloriosissimum inter eximios Principes Christianos, & Prælectissimum inter magnos Dominatores Christianos, Directorem magnorum negotio-

gotiorum Christianarum Rerumpublicarum, Chlamyde Amplitudinis & Majestatis exornatissimum, Argumentis magnitudinis & gloriæ condecoratissimum Czarum Moscoviticarum Regionum, & omnium Ruthenicarum Provinciarum Dominatorem, & Possessorem subjectarum illis Terrarum, & Vrbium, sublimem Czarum Moscoviæ Petrum Alexovicium (cujus fines DEVS salute & rectitudine coronet) cùm intercedens aliquibus annis dissidium fuerit in causa calamitatis Subditorum, & Subjectorum utriusq; partis, eâ intentione, ut iterum in amicitiam, & benevolentiam commutetur, ad bonam constitutionem rerum Civitatensium, & ad reducendum in meliorem conditionem Statum Servorum DEI, in Sirmio in Confinijs Carlovicij facto Congressu, cum Illustrissimo, & Excellentissimo inter Christianos Magnates, Domino Procopio Begdanouiz Vosnizin, altè memorati Czari Plenipotentiario Commissario, & extraordinario Legato, & intimo Consiliario, & Locumtenente Bolchiæ, ab eodem Czaro ad Tractatus, & Conclusionem Pacis negotij perfectâ authoritate destinato, & deputato: atq; explentibus Mediationibus manûs bonis officijs, ac diligenti operâ, deputatis à Gloriosissimis inter eximios Christianos Principes, & Refugijs Magnorum Dominatorum ejusdem Gentis, Angliæ, Scotiæ, & Hiberniæ Rege, Wilhelmo Tertio, & Generalibus Statibus Nederlandensibus (quorum fines DEVS salute & rectitudine coronet) ad exequendam Mediationis suæ functionem ad Tractatus Pacis, Illustrissimis & Excellentissimis inter magnates Christianos, Wilhelmo Lord Pagett, Barone de Beaudesert, &c. & Domino Jacobo Colyer, etiamsi ab utraq; parte adhibita sit ad Pacem, & Conciliationem propensio, & inclinatio, cùm tamen non esset facile, brevi tempore, ut ablatis difficultatibus omnes res, convenientes Amicitiæ, & Vicinitati, perfectè, & debitè ad bonum ordinem redigerentur, ne interrumperetur continuatio istorum almorum Tractatuum, sed ut pertractentur, & ad finem perducantur, hâc utrinq; intentione per mutuum consensum à Die vigesimo quinto Decembris, Anni millesimi, centesimi, decimi, nempè Natalitio Domini JESV Christi, usq; ad integros duos annos terminus constitutus est, intra quem scilicet almus iste Tractatus ad bonum ordinem reducatur, & inter Excelsum Imperium, & Moscoviticum Czareatum, favente DEO Altissimo, Pax, sive per inducias, sive perpetua coalescat, & vetus amicitia renovetur. Itaq; intra statutum unanimi consensu terminum cesset omne prælium, & bellum, & pugna, atq; conflictus, & utrinq; amoveantur, & tollantur hostilitates, Moscorum Czaro subjectis à Moscovitis & Cosaccis, & alijs in subjecta Excelso Imperio Musulmannica Confinia, sive alia, sive Crimensia & Loca, & Subditos, nulla fiat excursio, & hostilitas nullumq; damnum inferatur, neq; clam, neq; palam. Pariterq; à parte Excelsi Imperij nullius conditionis Exercitus, præsertim Crimensis Chanus, & omnia genera

Tarta-

Tartarorum & Hordæ, nullam penitùs excursionem faciant, nullumq; damnum inferant, neq; clam, neq; palam, in Civitates, & Oppida, & Subditos & Subjectos Nostro Czaro. Atq; si qui sive clam, sive palam, motum aliquem, sive dispositionem, & hostilitatem, & incursionem fecerint contra hoc Pactum, & hanc conditionem, quæ inter nos confecta est, & sese contumaces, & minùs obedientes reddiderint, ex quacunq; parte sint, deprehendantur, incarcerentur, & sine remissione puniantur. Proinde præfatâ ratione colendi, & observandi hujus Armistitij tempore, conflictatio & hostilitas penitùs amoveantur atq; tollantur, & ab utraq; parte perfecta propensio, & plena inclinatio adhibeatur ad conclusionem Pacis; & Crimensis Chanus propter suam obedientiam, & subjectionem ad Excelsum Imperium, adjungatur huic Paci. Utq; ab utraq; parte acceptatum, & observatum sit, & altè memorati Czari Plenipotentiarius Legatus & Commissarius vigore suæ Facultatis, & Auctoritatis Moscovitico Sermone descriptum, legitimum, & validum Instrumentum tradiderit: Nos quoq; Facultatis & Vicariæ nostræ Deputationis vigore, nostris Manibus subscriptum, & nostris Sigillis firmatum hoc Scriptum, tanquam validum & legitimum Instrumentum tradidimus. DEUS favens est æquitati.

COPIA
INSTRUMENTI
MOSCOVITÆ
CUM
TURCIS.

IN Nomine Domini DEI Omnipotentis in Trinitate Sancta unius; Ejusdem Gratiâ Serenissimum, & Potentissimum Magnum Dominum Czarum, & Magnum Ducem Petrum Alexovicium, totius magnæ, & parvæ, & albæ Russiæ Autocratorem, Moscoviæ, Kioviæ, Wolodimiriæ, Novogardiæ, Czarum Caraniæ, Czarum Astrachani, Czarum Siberiæ, Dominum Plescoviæ, & Magnum Ducem Smolensci, Treriæ, Ingoriæ, Permiæ, Viatkæ, Bolgariæ, & aliorum Dominum, & Magnum Ducem Novogardiæ, inferioris Terræ, Ciernihoviæ, Resaniæ, Rostoviæ, Jaroslaviæ, Belovroriæ, Valoriæ, Obdoriæ, Condiniæ, & totius Plagæ Septentrionalis Imperatorem, & Dominum Iveriensis Terræ, Cartalinensium & Gruzinensium Czarum, & Kabardiensis Terræ, Cscercassorum, & Montanorum Ducem, ac aliorum multorum Dominiorum, & Terrarum Orientalium, Occidentalium, Septentrionaliumq; Paternum Avitumq; Hæredem, Successorem, & Dominum, ac Dominatorem, suam inter Majestatem, atq; inter Serenissimum, & Potentissimum Magnum Dominum Sultanum Mustafam, Chanum, Filium Sultani Mehmet Chani, Dominum Constantinopoleos, Albi Maris, Nigri Maris, Anatoliæ, Vrumiæ, Romaniæ, honoratissimæ Meccæ, & Medinæ Sanctæ Hierusalem, Ægypti, & Abyssinarum, Babylonis, & Ricæ, & Damasci Dominatorem, Tartaricarum & Crimensium Hordarum, nec non aliorum multorum Dominiorum, Regnorum, & Urbium, Insularum, & Provinciarum Imperatorem, ab aliquot annis intercedens dissidium causa fuit calamitatis Subditorum, & Subjectorum utriq; parti, ex intentione, ut rursùs in Amicitiam, & Benevolentiam, ad bonam rerum Civilium constitutionem, reducendumq; in meliorem conditionem statum transmutetur, in Sirmio ad Confinia Cárlovizij

vizij facto Congressu cum Illustrissimis & Excellentissimis, Selectissimo Domino Magno Cancellario Reis Mehmet Essendi, & cum Selectissimo Domino ab Intimis Secretis Alexandro ex Prosapia Scarlati Mauro Cordato, altè memoratæ Suæ Sultanicæ Majestatis Plenipotentiarijs Commissarijs, & Extraordinarijs Legatis ad Tractatum, & Constitutionem Negotij Pacis perfectâ Authoritate destinatis ac deputatis, Mediationem inter Serenissimi & Potentissimi Suæ Regiæ Majestatis Magnæ Britanniæ, & Præpotentum Generalium Statuum Nederlandensium Holandorum, Illustrissimorum, & Excellentissimorum Plenipotentiariorum Eorundem Extraordinariorum Legatorum, Domini Wilhelmi Lord Pagett Baronis de Beaudesert, &c. & Domini Jacobi Colyer, &c. ab utraq; autem parte ad Pacem, & Inducias propensio, & inclinatio adhibita fuit; attamen non facile fuit, intra breve tempus, sublatis difficultatibus res universas, convenientes amicitiæ, & vicinitati, perfectè, & debitè in bonum ordinem redigere, sed ne interrumperetur continuatio horum almorum Tractatuum, quinimo deinceps perficiatur, & ad finem deducatùr, hac intentione utrinq; per mutuum consensum, id est, à Die 25 Decembris Anno 1698 à Nativitate Domini DEI JESU Christi, in futuros duos integros annos, inter altè fatos ambos Magnos Dominos fiant Induciæ, in quibus almus hicce Tractatus in bonum ordinem reducatur, atq; inter Suam Czaream Majestatem Moscoviticam, & Sultanicam Majestatem Turcicam, DEO Altissimo secundante, Pax perpetua, aut in sufficientes annos Induciæ concludantur, & vetus Amicitia restauretur. Proinde in hoc constituto determinato unanimi consensu desinat omne prælium, bellum, pugna, & conflictus, & utrobiq; amoveantur, & tollantur hostilitates, & à Subditis Suæ Czareæ Majestatis, Moscovitis, & Cosaccis, ac alijs, Confinijs Musulmannicis, & Crimensibus, atq; reliquis Suæ Sultanicæ Majestati subjectis Terris, & Subditis, nulla incursio & hostilitas fiat, neq; clam, neq; palam ullum damnum inferatur. Pariter ex parte Suæ Majestatis Sultanicæ adversùs partem Suæ Czareæ Majestatis nullius ordinis Exercitus, potissimùm verò Crimensis Chanus, & omne genus Tartarorum, & Hordarum penitùs ullas incursiones faciant, nec ullum damnum palam aut clam in Civitatibus, & Oppidis, & subditis Territorijs Suæ Czareæ Majestati perpetrent. Et si qui clam vel apertè motum aliquem, & dispositionem, hostilitatem, ac incursionem contra hanc constitutionem, & conditionem, quæ nos inter confecta est, fecerint, & exquacunq; demùm parte tales contumaces reperiantur, apprehendantur, incarcerentur, & sine remissione indefensè puniantur. Hàc itaq; præfatâ ratione, tempore colendi, & observandi hujus Armistitij, conflictatio, & hostilitas absolutè amoveatur, & tollatur, ac ab utraq; parte ad concludendam Pacem perfecta propensio, & plena inclinatio adhibeatur, & Crimensis Chanus ex munere suæ erga Imperialem Suam Majestatem Turcicam obedientiæ, & subjectionis, huic Paci adjungatur; Quæ omnia ut ab utraq; parte acceptentur, & observentur, quoniam altè memoratæ Suæ Sultanicæ Majestatis Plenipotentiarij Legati, & Commissarij, vigore suæ facultatis, & Authoritatis Turcico Sermone scriptum legitimum, & firmum Instrumentum, ex eoq; Latino Sermone proprijs manibus, & Sigillis firmatam Copiam dederunt, pariter & ego facultatis, & Plenipotentiæ mihi datæ vigore, manu propriâ subscriptum, & Sigillo firmatum hoc Scriptum Ruthenico & Latino Sermone copiatum, tanquam firmum, & legitimum Instrumentum tradidi. Scriptum in Carlowiz Anno 1698. Mense Decembri Die 25.

FINIS.